

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

**BEROPUR®**

585201

Révision : 21.05.2019  
Date d'impression : 21.05.2019

**RUBRIQUE 01: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**

- **1.1 Identificateur de produit**
- \* • **Nom du produit:**  
Beropur Spray de conservation VA 15
- **Code du produit:**  
80015484591
- **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**  
Le produit est réservé aux utilisateurs professionnels.
- **Emploi de la substance / de la préparation**  
Cire de protection
- **1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**  
Beropur AG  
Feldstr. 8  
CH-8370 Sirnach  
Telefon: 0041 - 71960 0727  
Telefax: 0041 - 71960 0728  
E-Mail: service@beropur.ch  
Internet: http://www.beropur.ch
- **Service chargé des renseignements:**  
Département " sécurité des produits "
- **1.4 Numéro d'appel d'urgence:**  
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum (STIZ): Tel. +41 44 251 66 66 24h-  
Notfallnummer: +41 145 www.toxi.ch

**RUBRIQUE 02: Identification des dangers**

- **2.1 Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**



GHS02

Aerosol 1 - H222-H229 Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.



GHS07

STOT SE 3 - H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

- **2.2 Éléments d'étiquetage**
- **Etiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008**
- **Pictogrammes de danger**



GHS02



GHS07

- **Mention d'avertissement**  
Danger

- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**  
Hydrocarbures C9-C10, n-alcanes, iso-alcanes, composés cycliques, <2%

(suite page 2)



**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31



585201

Révision : 21.05.2019  
Date d'impression : 21.05.2019

**DESIGNATION** : Beropur Spray de conservation VA 15

(suite de la page 2)

	<i>aromatiques</i>	
	Numéro CE: 919-857-5	
	N° d'enregistrement : 01-2119463258-33	
	⚠ Asp. Tox. 1 - H304; ⚠ Flam. Liq. 3	
	- H226; ⚠ STOT SE 3 - H336	
<b>74-98-6</b>	<i>propane</i>	<b>5 - &lt;10,0</b>
	Numéro CE: 200-827-9	
	⚠ Flam. Gas 1 - H220; ⚠ Press. Gas	
	(Comp.) - H280	
<b>61789-86-4</b>	<i>Acides sulfoniques de pétrole, sels de calcium</i>	<b>5 - &lt;10,0</b>
	Numéro CE: 263-093-9	
	N° d'enregistrement : 01-2119488992-18	
	⚠ Skin Sens. 1 - H317	

- **Indications complémentaires:**  
Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

#### RUBRIQUE 04: Premiers secours

- **4.1 Description des premiers secours**
- **Remarques générales:**  
Enlever immédiatement les vêtements contaminés par le produit.
- **Après inhalation:**  
Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.
- **Après contact avec la peau:**  
Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.  
En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin.
- **Après contact avec les yeux:**  
Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- **Après ingestion:**  
Ingestion: non important (bombe aérosol)
- **Indications destinées au médecin:**
- **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés**  
Migraine  
Etourdissement  
Vertiges
- **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

#### RUBRIQUE 05: Mesures de lutte contre l'incendie

- **5.1 Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:**  
CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:**  
Jet d'eau à grand débit
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**  
Peut former des mélanges explosifs gaz-air.
- **5.3 Conseils aux pompiers**
- **Equipement spécial de sécurité:**

(suite page 4)

585201

Révision : 21.05.2019  
Date d'impression : 21.05.2019

**DESIGNATION** : Beropur Spray de conservation VA 15

(suite de la page 3)

Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.  
Porter un vêtement de protection totale.

• **Autres indications**

Refroidir les récipients en danger en pulvérisant de l'eau.  
Récupérer à part l'eau d'extinction contaminée. Ne pas l'évacuer dans les canalisations.  
Surchauffée: danger éclater de bombe aérosol

**RUBRIQUE 06: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

• **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.  
Veiller à une aération suffisante.  
Tenir éloigné des sources d'inflammation.  
Utiliser un appareil de protection respiratoire contre les effets de vapeurs/poussière/aérosol.

• **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**

Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.  
Ne pas rejeter dans le sous-sol, ni dans la terre.

• **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**

Assurer une aération suffisante.  
Recueillir les composants liquides à l'aide d'un produit absorbant.  
Éliminer la matière collectée conformément au règlement.

• **6.4 Référence à d'autres sections**

Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

**RUBRIQUE 07: Manipulation et stockage**

• **Manipulation:**

• **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.  
Ouvrir et manipuler les récipients avec précaution.  
Conserver à l'écart de toute source d'ignition - ne pas fumer.  
Éviter le contact avec les yeux et la peau.

• **Préventions des incendies et des explosions:**

Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.  
Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.  
Récipient sous pression: A protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C (par exemple, aux lampes à incandescence). Ne pas percer ou brûler, même après usage.  
Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.  
Des vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.

• **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**

• **Stockage:**

• **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**

Stocker dans un endroit frais.  
Respecter les prescriptions légales pour le stockage des emballages sous pression.

• **Indications concernant le stockage commun:**

Ne pas stocker avec les aliments.

• **Autres indications sur les conditions de stockage:**

Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.  
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.

• **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

F

(suite page 5)

585201

Révision : 21.05.2019  
Date d'impression : 21.05.2019

**DESIGNATION** : Beropur Spray de conservation VA 15

(suite de la page 4)

### RUBRIQUE 08: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **8.1 Paramètres de contrôle**

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

106-97-8 butane

VME (F)

Valeur à long terme	1900	mg/m3
	800	ppm

- **DNEL**

**Hydrocarbures C9-C10, n-alcanes, iso-alcanes,  
composés cycliques, <2% aromatiques**

Dermique, DNEL: 208 mg/kg/d (ouvrier)  
Dermique, DNEL: 125 mg/kg/d (consommateur)  
Inhalatoire, DNEL: 871 mg/m3/d (ouvrier)  
Inhalatoire, DNEL: 185 mg/m3/d (consommateur)  
Oral, DNEL: 125 mg/kg/d (consommateur)

**Hydrocarbures, C9-C11, n-alcanes, iso-alcanes,  
cycloalcanes, <2% carbures aromatiques**

Dermique, DNEL: 208 mg/kg/d (ouvrier)  
Inhalatoire, DNEL: 871 mg/m3/d (ouvrier)

- **Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

- **8.2 Contrôles de l'exposition**

- **Equipement de protection individuel:**

- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**

Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.  
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.  
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.  
Au travail, ne pas manger, ni boire, ni fumer, ni priser.  
Protection préventive de la peau avec une crème de protection.  
Veiller à un nettoyage à fond de la peau après le travail et avant les pauses.  
Ne pas introduire de chiffons imbibés de produit dans les poches du pantalon.

- **Protection respiratoire:**

Utiliser un appareil de protection respiratoire si la ventilation est insuffisante.  
En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.  
Filtre à combinaison (filtre adapté aux gaz et vapeurs organiques -P2/P3, AX)

- **Protection des mains:**

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.  
Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.  
Gants résistant aux solvants

- **Matériau des gants**

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

Caoutchouc nitrile

Épaisseur du matériau recommandée:  $\geq 0,7$  mm

temps de pénétration  $\geq 8$  h

- **Temps de pénétration du matériau des gants**

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

- **Protection des yeux:**

Lunettes de protection

- **Protection du corps:**

(suite page 6)

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31



585201

Révision : 21.05.2019  
Date d'impression : 21.05.2019

**DESIGNATION** : Beropur Spray de conservation VA 15

Vêtements de travail protecteurs

(suite de la page 5)

### RUBRIQUE 09: Propriétés physiques et chimiques

#### 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

##### Indications générales

##### Aspect:

<b>Forme:</b>	Aérosol
<b>Couleur:</b>	Beige clair
<b>Odeur:</b>	Douce
<b>Seuil olfactif:</b>	Non déterminé.
<b>valeur du pH:</b>	Non applicable.

##### Changement d'état

**Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:** < -30,0 °C

**Point d'éclair** < -60,0 °C Theoretical value

**Inflammabilité (solide, gaz):** Non applicable.

**Température d'auto-inflammabilité:** Non déterminé.

**Propriétés explosives:** Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.

##### Limites d'explosion:

**Inférieure:** 1,40 Vol %  
**Supérieure:** 10,80 Vol %

**Pression de vapeur:** Non déterminé.

**Masse volumique:** Non déterminée.

##### Solubilité dans/miscibilité avec

**l'eau:** Insoluble

##### Viscosité:

**Dynamique:** Non déterminé.

**Cinématique:** Non déterminé.

##### Teneur en solvants:

**Solvants organiques:** 29,00 %  
**VOC (CE)** 556,00 g/l 74,0000 %

**Teneur en substances solides:** 26,00 %

**9.2 Autres informations** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

- **10.1 Réactivité**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.2 Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:**  
Pas de décomposition en cas de stockage et de manipulation conformes.
- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses**  
Danger d'éclatement.  
Formation de mélanges gazeux explosibles au contact de l'air.
- **10.4 Conditions à éviter**  
Flammes, étincelles, chaleur.
- **10.5 Matières incompatibles:**  
Agents oxydants puissants
- **Réactions dangereuses**

(suite page 7)

585201

Révision : 21.05.2019  
Date d'impression : 21.05.2019

**DESIGNATION** : Beropur Spray de conservation VA 15

(suite de la page 6)

Formation de mélanges gazeux explosifs au contact de l'air.

- **10.6 Produits de décomposition dangereux:**  
Danger de formation de produits pyrolysés toxiques
- **Indications complémentaires:**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

### RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

- **11.1 Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë**
- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:**
  - 106-97-8** *butane*  
Inhalatoire, LC50/4h: 658 mg/l (rat)  
*Hydrocarbures C9-C10, n-alcanes, iso-alcanes, composés cycliques, <2% aromatiques*  
Oral, LD50: > 5000 mg/kg (rat)  
Dermique, LD50: > 5000 mg/kg (lapin)  
*Hydrocarbures, C9-C11, n-alcanes, iso-alcanes, cycloalcanes, <2% carbures aromatiques*  
Oral, LD50: > 5000 mg/kg (rat)  
Dermique, LD50: > 5000 mg/kg (lapin)  
Inhalatoire, LC50: > 5000 mg/l (rat) (8h, vapeur)
  - 61789-86-4** *Acides sulfoniques de pétrole, sels de calcium*  
Oral, LD50: >16000 mg/kg (rat)  
Dermique, LD50: >=4001 mg/kg (rat)
- **Effet primaire d'irritation:**
- **Corrosion cutanée/irritation cutanée**  
Pas d'effet d'irritation.
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**  
Pas d'effet d'irritation.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée**  
Peut provoquer une réaction allergique.  
limite spécifique pour CAS-no 61789-86-4: >= 10 %
- **Indications toxicologiques complémentaires:**  
Les propriétés malsaines de la préparation ont été déterminées à base des dates présentes des composants.  
Contact avec les yeux:peut causer irritation des yeux  
Après inhalation d'un brouillard fin, des irritations des muqueuses peuvent survenir dans les voies respiratoires supérieures.  
Le contact intensif et prolongé avec la peau peut provoquer une irritation ou inflammation de la peau.

### RUBRIQUE 12: Informations écologiques

- **12.1 Toxicité**
- **Toxicité aquatique:**
  - 61789-86-4** *Acides sulfoniques de pétrole, sels de calcium*  
LC50: >=10000 mg/l (Activated sludge)
- **12.2 Persistance et dégradabilité**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Comportement dans les compartiments de l'environnement:**
- **12.3 Potentiel de bioaccumulation**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.4 Mobilité dans le sol**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques:**

(suite page 8)

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

**BEROPUR®**

585201

Révision : 21.05.2019  
Date d'impression : 21.05.2019

**DESIGNATION : Beropur Spray de conservation VA 15**

(suite de la page 7)

- **Indications générales:**  
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.  
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.  
Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre): polluant
- **12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:**  
Non applicable.
- **vPvB:**  
Non applicable.
- **12.6 Autres effets néfastes**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

**RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination**

- **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:**  
Doit être acheminé vers une décharge ou une installation d'incinération autorisée pour déchets toxiques après traitement préalable, conformément aux prescriptions sur les déchets toxiques.
- **Code déchet:**  
Il faut adjoindre le code de déchets selon le catalogue européen des déchets en tenant compte de la branche et le procédé.
- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:**  
Aussi des recipients vidés restent contaminés et doivent être éliminés par des spécialistes ou soumis à un reconditionnement admis. Code de déchet: 150110 (EAK)

**RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport**

- **14.1 No ONU**  
**ADR** UN1950  
**IMDG** UN1950  
**IATA** UN1950
- **14.2 Nom d'expédition des Nations unies**  
**ADR** 1950 AÉROSOLS  
**IMDG** AEROSOLS  
**IATA** AEROSOLS, FLAMMABLE
- **14.3 Classe(s) de danger pour le transport**  
**ADR**  
**Classe** 2 (5F) Gaz.  
**Étiquette** 2.1



- IMDG**  
**Class** 2.1  
**Label** 2.1



(suite page 9)

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

**BEROPUR®**

585201

Révision : 21.05.2019  
Date d'impression : 21.05.2019

**DESIGNATION : Beropur Spray de conservation VA 15**

(suite de la page 8)

**IATA**  
**Class** 2.1  
**Label** 2.1



- **14.4 Groupe d'emballage**  
**ADR** -  
**IMDG** -  
**IATA** -
- **14.5 Dangers pour l'environnement:**  
Non applicable.
- **14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur**  
Attention: Gaz.  
**Indice Kemler:** 23  
**No EMS:** F-D,S-U
- **14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC**  
Non applicable.
- **Indications complémentaires de transport:**  
Non applicable.
- Quantités exceptées (EQ):** E0
- Quantités limitées (LQ)** 1L
- Catégorie de transport** 2
- Code de restriction en tunnels** D
- IMDG**
- Limited quantities (LQ)** 1L
- Excepted quantities (EQ)** E0
- **"Règlement type" de l'ONU:**  
UN 1950 AÉROSOLS, 2 (2.1), -

### RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation

- **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
- **Prescriptions nationales:**
- **Indications sur les restrictions de travail:**  
Respecter les limitations d'emploi pour les jeunes.
- **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:**  
Ce mélange n'a pas été soumis à une évaluation relative à la sécurité.

### RUBRIQUE 16: Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Phrases importantes**
- H220 Gaz extrêmement inflammable.
- H226 Liquide et vapeurs inflammables.

(suite page 10)

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31



585201

Révision : 21.05.2019  
Date d'impression : 21.05.2019

<b>DESIGNATION</b> : <b>Beropur Spray de conservation VA 15</b>
---

(suite de la page 9)

H280	Contient un gaz sous pression ; peut exploser sous l'effet de la chaleur.
H304	Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
H317	Peut provoquer une allergie cutanée.
H336	Peut provoquer somnolence ou vertiges.
H412	Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

- **Service établissant la fiche technique:**

Recherche+Développement

- **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

VCI: Verband der chemischen Industrie, Deutschland (German chemical industry association)

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- **\* Données modifiées par rapport à la version précédente**